

EL SIGLO VEINTE

No. 79.

Vol. II

TUCSON, ARIZONA SABADO NOV. 3 1900.

EL SIGLO VEINTE.

SUSCRICION:

Por un año - - - - - \$2.00
Por seis meses - - - - - \$1.00
Tres meses - - - - - .50
Numeros sueltos 5 centavos.
Pago invariablemente adelantado.

CONDICIONES:

EL SIGLO VEINTE saldra a luz todos los Sabados por la mañana. Los comunicados de interes general se insertaran gratis; y los de interes particular a precios razonables.

EL SIGLO VEINTE pone a la disposicion del publico en general y en de suscritores en particular, sus columnas para en ellas dar a luz producciones literarias, siempre que estas esten de acuerdo con la sana moral y buenas costumbres. Este periodico nunca se convertira en banda con que arrojar los guijarros de la calumnia o las faltas morales o personales de nadie. "El respeto al derecho ajeno es la paz," y este periodico vive por ella y para ella.

Carlos T. Velasco

REDACTOR RESPONSABLE

SONORA.

APUNTES PARA LA HISTORIA

(Continúa.)

Encerrados en la carcel los opositores independientes, embargadas sus imprentas por el juez Don German, y gremiada la ciudad por una fuerza constante de tropas ordenada por Don German, el partido gobiernista dio rienda suelta a sus desmanes. Los atropellos contra los ciudadanos del partido del pueblo se multiplicaron. El Prefecto Aguirre armó hasta asesinos reconocidos por las calles, sin ningun temor, se arrojaban a las candidaturas oficiales que habian sido desmentida, y su voluntad de hieren dias de prueba.

Sin embargo de que aquella aparatosa situacion oficial con su fuerza federal, con su policia, y su fuerza de desalmados en estado beodo recorriendo las calles é insultando a todos el mundo, destacandose sobre toda aquella turba las figuras amenazantes del Prefecto y el juez Don German, el pueblo sin arredrarse se mantenia en su puesto, pacifico y obediente a la ley, esperando el dia de la eleccion para ejercer su derecho de sufragio.

Per el pueblo no contaba con la huésped, en las mañanas politicas de sus opresores que ni siquiera cumplieron con el deber de fijar en parajes públicos, como lo manda la ley, las listas de los ciudadanos apadronadores en cada seccion electoral.

Estaba señalado con anterioridad el lugar en que debían instalarse las mesas electorales, pero viendo el Prefecto que el pueblo, no obstante la persecucion que se le habia hecho, se disponia resuelto a disputarle al gobierno la eleccion; el dia señalado para esta, ordenó que las mesas se instalaran en otros lugares y así se hizo, entre tanto el pueblo se reunia en los sitios primeros señalados; pero advertidos a tiempo los ciudadanos, corrieron a las mesas que empezaban a instalarse, por medio de votacion con los ciudadanos presentes. Pero no les valió, los presidentes de las mesas que habian sido ya elegidos, así furtivamente entre los servidores del gobierno, comenzaron por negarles su derecho de voto y la policia concluyó por retirarlos de las mesas.

Los ciudadanos en masa protextaron

ante los miembros de las mesas electorales, ante el Gobernador y ante el Presidente de la Republica, y la comedia oficial terminó abriendo el triunfo del gobierno por medio de la fuerza bruta, de la arbitrariedad y de las prisiones.

Concluira.

Uno de los periódicos Torristas, refiriendose a al banquete, que le fue dado a su regreso de Mexico, vuelve hablar de su gran entusiasmo y popularidad de Guaymas.

Un amigo de Guaymas, nos habia hecho una oportunidad a los de Altar la siguiente pintura de esa fiesta, de la siguiente manera:

El hijo adoptivo del difunto General C. Sr. Luis E. Torres, fue obsequiado a su llegada con un banquete, el elemento oficial en su mayor parte personas de sus relaciones particulares. El se mostró satisfecho ante aque- la reunion, pero de vez en cuando se le veía asomarse a la calle porque creia oír los vivas del pueblo entusiasnado.

Per el entusiasmo y el pueblo brillaban por su ausencia. Comia poco y tosia de vez en cuando no porque se atragantase con alguna espina, sino porque no queria pasar por la impopularidad en que se metia, el aislamiento que lo hiere y el vacío que lo envuelve.

Cuando falta ya el poderoso elemento popular y no hay espontaneidad, cuando huelga toda manifestacion de simpatia, es como si no hubiese nada, porque falta lo principal: el cariño, el respeto y la aquiescencia de la opinion pública. Y todo esto que tenia el General Torres, lo perdió y para siempre, desde que de ser vedor del pueblo se tornó en su opresor absoluto.

Tambien el llamado Gobernador interino, Don Rafael Izabal, fue a buscar a Guaymas la fiesta del dia de su santo, huyendo como Don Luis de la marcada antipatia de los hermosillenses, y tambien halló el vacío y mucho mas espantoso en Guaymas. El elemento oficial se conformó con darle un paseo de mar, durante el cual se bebió mucho y se jugó a los naipes mucho, siendo la principal víctima el Juez Don German que perdió como mil pesos. Ahora le toca al Sr. Corral que está proximo a regresar de Europa, y ya sabremos de la fiesta que le esta preparando tambien el elemento oficial.

EL CORRESPONSAL.

"El Universal" y "La Patria" de Mexico, dicen que es probable que Don Ramon Corral sea nombrado por el Presidente Diaz, Gobernador del Distrito Federal. La broma de dichos colegas es manifiesta. Y ni el Sr. Corral aceptaria un cargo como la gubernatura del Distrito Federal en el que se pondría en evidencia y lo alejaria ademas de la insula de sus grandes especulaciones.

Hemos recibido la siguiente circular, que con gusto reproducimos:

"Al público. Habiendo recobrado hoy, gracias a la intervencion de la justicia Federal, mis talleres de Imprenta, que fueron secuestrados por el Juez de 1ª Instancia de este Distrito, tengo el gusto de participar a mis favorecedores que estoy de nuevo en condicion de ejecutar toda clase de trabajos de imprenta, encuaderna-

cion y rayados. Proximamente reaparecerá "El Demócrata," periódico independiente.—Jesus Z. Moreno, director.—Hermosillo, Octubre 26 de 1900."

Entre tanto, el Sr. Moreno continua todavia en la carcel y cuya prision le ha estado alargando con indebidas y arbitrarias moratorias el Juez 1º de 1ª Instancia, Don German, por complacer al Gobierno. Esas tropelias y barbaridades son las que difaman a la Trinidad de Sonora, no los periodistas independientes.

En nuestro número del 20 del pasado, hicimos una consulta a "El Imparcial" de Guaymas, con referencia al nombramiento del gobernador interino del Estado, Don Rafael Izabal, en la creencia de que tal nombramiento lo habia hecho el Congreso de Sonora, en virtud de haber ocurrido falta absoluta de Gobernador y Vice-Gobernador. Pero a ultima hora hemos recibido una carta de un amigo nuestro de Guaymas, en la que nos dice, que tal nombramiento no fue hecho por falta absoluta de gobernantes constitucionales, sino por ministerio de la ley y que como Presidente del Congreso el Sr. Izabal, tocaba a él el nombramiento.

Pues eso es todavia peor. Por misterio de la ley? y que ley es esa? La Constitucion del Estado que es la ley suprema del mismo y su ley de gobierno interior, autorizan al Congreso para nombrar Gobernador interino, solo en el caso de falta absoluta de Gobernador y Vice-Gobernador.

En consecuencia si el Congreso ha procedido de tal manera, sin existir realmente la falta absoluta, el nombramiento del Sr. Izabal es nulo, y nulos todos sus actos como gobernante. Trataremos de adquirir mas informes sobre esta delicada cuestion y volveremos a tratarla mas detenidamente.

CHINA.

La China que conocemos hoy es la tierra que revelaron los exploradores portugueses del siglo XVI. Desde cualesquiera puntos de vista, era China un país nuevo.

Cuando despertó el afán de los viajes, se unieron viajeros, comerciantes y merca- ramente exploradores, y fue entonces cuando Europa escuchó por primera vez los extraños nombres de Peking, Tang-chou, y Canton, y conste que esto pasaba cuando ya estaban a punto de olvidarse las maravillosas historias del Catay sus maravillosas ciudades Cambuloc, Cansay y Zayton.

El Imperio Chino tiene hoy una poblacion que no es menor de 400,000,000 de habitantes, y cubre una area de 5,000,000 de millas cuadradas.

Se imponen las ventajas del suelo; una línea costera que ignala en extension al oriente de Estados Unidos, surge dentada por cuatro rios que facilitan los transportes terrestres hasta donde no puede hacer otro tanto nacion alguna.

El conjunto de la porcion occidental del Reino es montañoso, y hoy varios sitios que llegan a la region de las nieves; pero éstos dan a las partes central y sud-este en las colinas, que a su vez van a la gran delta que cubre, realmente, todo el N. E.

Las divisiones politicas del Imperio, comprenden 19 provincias y las dependencias de Manchuria, Mongolia y Tibet.

Boleto Republicano.

Delegado al Congreso
Hon. N. O. MURPHY.
Para el Concilio Legislativo
GEORGE PUSCH.

BOLETO DEL CONDADO

Asamblea Legislativa
John Wright, Joe Corbett and A. V. Crossetta.

Abogado del Distrito

W. F. Cooper.

Tesorero del Condado

John Gardinet.

Asesor del Condado

John Bogan

Sheriff

Lyman Wakefield

Agrimensor del Condado

Homer Santee

Supervisores

Andres Rebeil y Edward L. Vail

Juez de Pruebas

John E. Magee

Superintendente de Escuela

Paul Heermans

Jueces de Paz

R. H. Paul y L. S. Wilson.

Condestables

Nabor Pacheco y G. S. Crockett.

Cada una de las provincias tiene su gobernante; pero todos dependen del emperador, que es Hijo del Cielo.

El pueblo está enseñando a creer que cualquiera potencia extranjera depende del emperador, y los embajadores de las naciones europeas van a Peking, y, según el concepto popular, por no otra razon que por el reconocimiento de esta soberania.

El Emperador es padre de su pueblo. Responde por este, y los errores son consecuencia de los descuidos y locuras del pueblo.

Tal patriarcal concepcion del gobierno ha durado 20 centurias desafiando leyes y al progreso, y a la evolucion.

Como era de esperarse y dada la civilizacion, los chinos no se intensamente por los ferrocarriles.

Hasta 1876 el capital extranjero no habia salido de Shanghai.

El gobierno compró poco tiempo despues, y la semilla estaba en el suelo. En 5 años, una locomotora y un carrotero de mina de carbón, este el núcleo del carril metálico que une.

Podría movilizar millones de hombres, dieron lugar a la falta de transcurso habian quedado 3,000 millas.

Siempre manes tubieron dicion bierno sieron la de

Gacetilla.

Tres dias faltan para que se de la gran batalla electoral de Presidente de la República y de las autoridades locales de varios Estados y Territorios, entre estos últimos Arizona. La campaña Presidencial ha estado muy reñida en todo el país; la de este Territorio, no se ha quedado atras y los partidos se mueven con entusiasmo, particularmente en estos últimos dias. La mayoría de la opinion pública continúa manifestandose republicana, y es mas que probable su triunfo el dia 6 de Noviembre. Lo que es aqui en Tucson, puede desde luego asegurarse su victoria y con mucha mayoría. Los democratas, en gran número de ellos pesen en ya su derrota y se manifiestan decepcionados, y si continúan trabajando es a fuerza del deber que les impone la defensa de sus compromisos de partido.

Uno de los candidatos del bolet republicano caya eleccion es segura, es la del inteligente y probado ciudadano Mr. Paul Heermans, postulado para superintendente de las escuelas publicas de nuestro Condado. No tiene duda que con la superintendencia de Mr. Heermans, nuestros planteles de instruccion publica ganaran mucho. Los ciudadanos haran una buena eleccion votando por Mr. Heermans.

La candidatura del eminente ciudadano Andres Rebeil ha ganado tanto prestigio que hasta en presintos que no pertenecen a este Condado se ha hecho popular. No es de extrañar se sin duda, tratandose de persona tan recomendable bajo todos aspectos y que afuerza de trabajo, inteligencia y honradez se supo ganar la buena posicion que disfruta. El es cuidadoso y honrado en sus negocios propios, puede serlo mejor en los negocios públicos que los ciudadanos le confien, no hay que dudar de ello.

FOTOGRAFIA DE ARIZONA, se han importantes mejoras, y se han retratos tan buenos, como en cualquiera de las fotografias de todos tamaños y precios reducidos, al alcance de todos. Por cada docena de retratos por un corto tiempo, se regala un retrato y elegante medallita de regalo y elegante medallita de regalo para visitar dicho departamento en la Calle de la Pennington.

Se dice que la Cruz Roja de Tucson, ha sacado su dinero por mal camino. Cada semana me repunten. L. S. Wilson, Juez de Paz de él, es un

ciudadano recomendable, de muy buen caracter, que bien merece ser elegido por una gran mayoría. Es hombre ilustrado, de buen criterio, justo y buen amigo de los mexicanos. Si es electo como lo esperamos, sera un juez imparcial y justiciero con todos y cumplido en todos sus deberes oficiales. Los republicanos todos, sin excepcion de razas, si quieren hacer una buena eleccion de un hombre integro, justo y de buen caracter, deben votar L. S. Wilson para Juez de Paz, en la proxima eleccion del dia 6 del presente.

\$50.00 Gratificacion.

El Comité Central Republicano pagara por el arresto y conviccion de cualquiera que vote ilegalmente en la eleccion del 6 del presente mes de Noviembre.

Firmado: EL COMITÉ.

Esta recien llegado a esta ciudad el apreciable joven Dn. Manuel Amado, hijo.

De Nogales comunican que Don Luis Joffroy, jugando al billar con el Sr. Chapital, comandante del resguardo de la aduana mexicana, mató a este último dando un golpe en la cabeza con el grueso del taco de billar.

El estimable joven Dn. Luis Carrillo regresó de su paseo a Hermosillo con su mama y hermana la simpatica Rosita. Luis trae muy buenos recuerdos de dicha simpatica ciudad sonorensis.

El pueblo de Tucson y el del Condado, deben tener presente que son cargos de mucha importancia para el comun de los ciudadanos y de las familias, el de superintendente de escuelas y el de Supervisor del Condado. Del primero depende la buena direccion de las escuelas; del segundo la buena distribucion de los caudales publicos. De conseguirse si el pueblo sabe interesarse por su propio bien, debe elegir para el primer cargo al Sr. Paul Heermans, y para el segundo al Sr. Andres Rebeil.

Esta en esta ciudad el apreciable caballero Don Carlos Cervanti, de Sonoita. Reciba nuestra mas cordial bienvenida.

Un Muerto que Habla.

Dice el bueno del "Heraldo" de Hermosillo que nos atrevemos a denunciar los hechos arbitrarios del gobierno de Sonora, validos de que aqui, en Arizona, no puede alcanzarnos el chicote de la vieja Trinidad reinante en el vecino Estado. Que bonachon es este "Monitor" y "Eco de la Frontera" de Nogales, disfrazado hoy de "Heraldo" en Hermosillo. ¿Tan pronto ha olvidado su milagrosa escapada aquella de la prision de Yuma, a donde lo quizo mandar por vil calumniador, el jefe nato de la administracion que hoy incensa, General Dn. Luis Torres? Las demas de sus necesidades que dice por adular a la Trinidad, le Contestaremos con el siguiente versito del nunca olvidado Nigromante:

"Cuando un mastin forastero
Pasa por una ciudad,
Cosques de la vecinidad
Salen a olerle el trasero.
Mas el can, grave y severo,
Sin olvidar su destino,
Ve a la turba que babea,
Alza la pata y la mea
Y prosigue su camino."

Una estampilla cincuenta cen. de los debidamente cancelada.—Juzgado de 1ª Inst. del Distrito de Altar.

ED.

Radicado en este juzgado el juicio de intestado de los señores Ignacio Orozco y Angel Gomez, por el presente se convoca a las personas que se crean con derecho a la herencia, para que comparezcan a deducirlo a este procedimiento dentro del termino de tres dias, contados desde la publicacion del último Edicto, que se publica por tres veces consecutivas en el periódico Oficial "La Constitucion," y en "El Siglo XX," que se publica en la ciudad de Tucson, Territorio de Arizona, Estados Unidos del Norte, lugar del último domicilio de los difuntos.

Altar, Agosto catorce de novecientos.—Leon Camacho—A. Adolfo Valencia.—A—Ignacio Felix.

ALLI VA!

Su cana frente inclinada y la pronunciada contraccion de su rostro, nos revela que dentro su privilegiado cerebro preñado de sustancia fosforica, se agita una gran idea.

Tal vez va estudiando algun dificil problema social o politico, al que pronto dara solucion!

Vedle, alli va, su traje es humilde, y agoviado por los años y el trabajo intelectual, su paso es inseguro.

¿No le conocis? es un veterano de las ideas avanzadas, un antiguo defensor de los intereses de la clase proletaria, es el decano del periodismo mexicano en estos lares ¿aun no le conocis? es el viejo y honrado periodista, Don Carlos Y. Velasco.

Es el antiguo obrero de la idea, es el incansable guerrero del talento, que durante mas de cinco lustros ha vivido en constante lucha con la tirania y el retroceso y que, cual el Ramiro de la comedia de Guisep, jamas ha tenido su espada quieta sino que siempre en guardia, ha vivido alerta y oportuno a dirigir serenos y duros golpes al corazon de las malas causas, y los retrogrados pensamientos.

Mas el, no ha esgrimido la espada destructora que hierre o mata, la que hace verter lagrimas y sangre, no, el ha esgrimido, la hermosa espada de la idea, la que ilumina a los pueblos, la que da rienda suelta a los grandes pensamientos cultivando y engrandeciendo el talento, la que enseña, ilustra y regenera ¡la pluma!

¡Pobre anciano! cuantas veces durante su larga y azarosa vida de constante lucha, de guerra sin cuartel, ha sido insultado, mal comprendido, calumniado tal vez por sus compañeros de armas; pero el siempre satisfecho de si mismo, perseverante y energetico, con toda la dignidad de su conciencia y la conciencia de su dignidad, ha permanecido fiel a su ideal y sus principios; pues cual diria el bravo Zaragoza en su parte oficial: "durante la lucha, ni un solo momento ha volteado la espalda al enemigo."

Y vedle aun cual centinela avanzado de los intereses de su patria y de su raza, a la sombra de su vandera en cuyos sedosos pliegues se ostenta este precioso lema: "amor al pueblo, patria y libertad."

¡Oh! digno viejo, yo el último y mas humilde de tus emulos que te admiran, al rendir un tributo de admiracion a tu talento, tu energia, tu patriotismo y tu constancia, me descubro, y con todo el respeto que me inspira tu simpatica personalidad y blanca cabellera, enchido de contento te saludo.

TRUENO.

"La Tempestad," Octubre 27 1900.

Teatro de Opera de Grossetta.

A. V. Grossetta, Gerente

La Compania mas Famosa del mundo.

EL TRIUNFO DEL MERITO

Wm H. WEST

40 de los famosos artistas 40

Organizada para dar funcion en las ciudades grandes no mas.

\$400 Gastos diarios

Los mejores comediantes, los mas famosos vacolistas y una organizacion de ministriales.

GRAN PASEO POR LAS CALLES

Candidaturas.

NABOR PACHECO

Postulado para Condestable por el partido republicano del Condado, de la manera mas atenta solicita el voto de sus conciudadanos en la proxima eleccion del dia 6 de Noviembre proximo.

LYMAN WAKEFIELD.

Denominado por el partido republicano para Sheriff del Condado, de la manera mas atenta solicita el voto de sus conciudadanos mexicanos en la proxima eleccion del 6 de Noviembre.

HN W. BOGAN.

Nombrado por el partido republicano para Asesor del Caudado, respetuosamente solicita el voto de los ciudadanos en la proxima eleccion del 6 de Noviembre.

Gran Venta de \$20,000

EN LA CASA DE SARIO BRENA

Hemos resuelto bajar a precios menores de costo, nuestra linea de ropa hecha para hombres, machos y niños sombreros, calzados de todas clases y tamaños, todo lo que contiene este gran departamento de nuestra casa, el cual nos hemos resuelto cerrar completamente para ensanchar las lineas de nuestros demas efectos, es la razon principal para hacer este ofrecimiento, cuy precios se nivelaran con los de Nueva York, Chicago y San Luis, sin recargo alguno de fletes hasta Tucson.

En los efectos que ofrecemos \$20,000 hay un gran surtido con el que ofrecemos la oportunidad a los consumidores de dentro y fuera de la ciudad para que se aprovechen de la y cuya buena oportunidad nunca mas volverá a presentarseles en Tucson.

JAS EWING, Agente

N. H. MATAS

MEDICO Y CIRUJANO

Calle de Pennington.

CARNICERIA

—DE—

ALFREDO DURAZO.

Se mata la mejor carne de rez en la ciudad, como tambien de marrano y borrego. Se solicitan entregas a las familias todas las ordenes se llevaran a domicilio.

Calle Meyer Nos. 40 y 42

Los Mentirosos.

Conozco yo sujetos. y algunos hasta aprehensivos, que se levantan todos los días de esta vida, pensando que mentira inventarán.

Conozco yo individuos para quienes el mentir es un vicio como el fumar ó "tomar... refrescos."

De ahí que mienten más que una escoba vieja.

De ahí que a cada paso mienten con toda su cara.

A esos los mentirosos les da mucho coraje que los pillen en un renuncio, y como alardean de ser los hombres más verídicos que existen en la tierra, tiemblan de ira cada vez que se les aclara una parada.

—Anda, Solórzano, dice Doña Cruz: que es una alma te Dios, ya podías haber te desayunado.

—Imposible tengo que ver a Gomez y Gutierrez, porque vamos a arreglar un negocio con el Gobierno, negocio de política, añade Solórzano, con el tono más campanudo que puede haber a la mano.

—¿Pues no decías, hijo, que el negocio era de minas?... por fin ¿en que quedamos?...

—En que eres una metelona que a cada rato quieres burlarte de mí, grita el pacífico Solórzano casi bufando.

—Pero si yo... ¿que te hago?... ¿que te digo?... contesta casi asustada Doña Cruz.

—Nada que eres la cruz que Dios te dio señor me ha dado.

—No esperaba eso de ti, Solórzano: ya está, ya no hablaré... ¿Que quieres que te ponga el Señor Crucificado!

Por que es la verdad, digas lo que quieras entre paréntesis, como los mentirosos inventan incesantemente algo que se les olvida lo que ayer fraguró, ó lo que ahora mismo acaban de fragurar.

El mentir, como antes decíamos es un vicio como el fumar ó el tomar tabaco.

Hay sujetos que mienten por darse infulsos, éstos son los pedantes.

Otros hay que mienten por hacer ó decir algo; estos son los vagos de espíritu, como dijo el otro.

Otros que mienten por animar la conversación, estos son los farsantes.

Otros que mienten sin saber por que, que mienten inconscientemente, estos son los tontos ó capirotes.

Otros que mienten por placer, esta es una especie de chifladura.

Otros que mienten sin sentirlo, que les brotan las mentiras de la boca, como brata un año en la punta de la nariz ó cosa parecida; estos son unos infelices.

Éstos son los hombres: ahora vamos a las mujeres.

Cuando una mujer miente es más despreciable que los nombres para contar y sostener una mentira.

La mayor parte de las hijas de Eva mienten por echarse de lado: este aforismo no es mío lo aprendí de un rancho muy ladino.

La mujer es mentirosa por instinto nace mentirosa como nace bella; solo la educación la corrige de ese vicio. Un poeta mexicano ha dicho: las mujeres saben hacer a la perfección tres cosas: llorar por todo, sentarse en el suelo y mentir a cada paso.

La mujer es la más bella de las mentirosas (proverbio indio)

Mentira y fragilidad, tenéis nombre de mujer, ha contado Shakespeare en su poema "Hamlet."

No hay mujer que no mienta diez veces por minuto (San Geronimo).

Las mujeres que no mienten con la boca mienten "in petro" pero todas mienten sonriendo. Este aforismo es mío de un libro inédito que estoy escribiendo sobre la fragilidad de las cosas humanas.

Mujer luego mentir es suelta de un escritor de las feminales. Lo más dulce de las mentiras es el amor.

Mentir es engañar al arte con el diablo dotó a la mujer. Las mujeres mienten con la sonrisa, con las lágrimas, con la franqueza, por eso sentan lindas. ¡El diablo!

Y todo aquello que digo, sin que nadie se ofenda.—Juan

DE LOS "BOERS."

LA ARTILLERÍA

—¿Donde están los cañones de los "boers?" es el grande y un comisario de la guerra, que resulta más incomprendible que se aproxima la paz.

Ante el ejército, en las defensas de Magersterg y el Natal, tenían los "boers" piezas de gran calibre. En un lapso de tiempo, imamente corto, aquellas han sido transportadas a distancias enormes; que Lord Robertes tomó el mando del ejército, los "boers" han ido retirándose hasta quedar reducidos al área de un estrecho círculo en Orange Rivier y en la zona de la persecución de las tropas inglesas y lo accidentado del terreno, se han llevado siempre consigo su artillería pesada, con una facilidad que asombra a todo el mundo.

Después de cada combate, los "boers" han escapado ó han caído prisioneros; pero de sus cañones no se ha visto más que el polvo blanco que levantaban al rodar sobre el terreno, destacándose en el azul del horizonte. Los sudfricanos van sucesivamente rindiéndose, la pacificación del país se consigue, aunque lentamente; pero los cañones Crenset y los Krupp, no están rendidos ni aparecen por ninguna parte. Mientras no se encuentren y capturen estas piezas, la guerra no puede considerarse acabada ni próxima a terminar.

Un corresponsal del "Saturday Review" trata de explicar el misterio a que nos referimos, diciendo que se debe a que los "boers" arrovechan las horas de la noche para retirarse, y durante ellas el ejército inglés no puede perseguirlos porque, de hacerlo, estaría expuesto a caer en constantes emboscadas.

Las Muchachas que Quieran Casarse

Deben tener más sentido común y menos coquetería.

Más ocupaciones útiles y menos música. Escudriñar mejor los misterios de la casa y menos los cuentos de salón.

Reparar camisas y no hacer tonterías. Leer Economía doméstica y abandonar los periódicos de modas.

No sacar a relucir trajes que espanten los bolsillos de los candidatos al patrimonio.

Usar menos "afeite" y más juicio. Probar a los hombres que encontrarán una buena compañera y no un mueble de lujo ó de estorbo.

Ser modestas, virtuosas y hacendosas.

Matrimonio Romántico.

Contra la voluntad de su padre y dando el escándalo de la fuga de la casa paterna, Anita Baldwin se unió en matrimonio con George W. Baldwin, ambos del Condado de Alameda, California. Muy pronto al joven esposo le sorprendió una mala situación, vino la escasez de recursos y en seguida la desconfianza de Anita y su desamor. Las

reyertas se hicieron diarias hasta que al fin un día no pudiendo sufrir ya más Baldwin los desazones que le causaba su inconforme y desamorado esposa, desapareció de la población marchándose para el Este. A los dos años de ausente quizo en New York sacar su divorcio, pero siendo el quien abandonó el hogar no podía obtenerlo y renunció a su deseo, viniéndose a San Francisco. Tan luego como Anita lo supo, averiguó su residencia y tuvo con él la siguiente conversación:

—Eres tu mi esposo George W. Baldwin?

—Si yo, soy, ¿que quieres?

—Desearía saber si estas determinado a vivir separado de mí.

—Si Estoy determinado

—Entonces, lo mejor que debo hacer es sacar mi divorcio.

—Verdaderamente es lo mejor que debes hacer.

—Voy pues a decirle a mi abogado que inmediatamente ponga la demanda de divorcio.

—Y yo inmediatamente instruiré al mio para que se entienda con el tuyo y se arregle pronto el negocio.

Y dicho y hecho, por telefono se entendieron, y 24 horas después, el juez decretaba el divorcio sin oposición ninguna de Mr. Baldwin, quien por el contrario bendició a Dios cuando por el mismo conducto telefonico le fué comunicado el decreto

MEXICO.

La noche del martes del actual un torrencial aguacero que cayó en la colonia de Guadalupe, Distrito de Juarez Chihuahua, mudó por completo la citada colonia.

El agua subió hasta más de un metro en algunas casas, y los habitantes tuvieron que refugiarse en las lomas vecinas, para no ser arrollados por las impetuosas corrientes de agua que lo invadían todo.

Algunas casas desplomaron al golpe de las corrientes, entre aquellas los edificios Consistoriales.

Inmediatamente que se tuvo noticia de la catastrofe en Ciudad Juarez; el Jefe Político del Distrito salió para ir a prestar los auxilios necesarios a las víctimas y por conducto del señor Camilo Argüelles, el municipio de la ciudad hizo una remisión de viveres para las familias que han quedado sin pan y sin hogar.

Las pérdidas son cuantiosas, pues ascienden a más de \$15 000, y más de cuarenta y dos familias han quedado sin tener donde albergarse.

Parece corta la cantidad en las pérdidas, con relación al número de familias que se encuentran sufriendo; pero no lo es, si se atiende a que la mayoría de esas viviendas eran casitas bajas de corto valor material; pero de mucho para sus humildes propietarios, que no tienen otro albergue donde alojarse ni más patrimonio que su personal trabajo de infortunados labradores que llevan ya cinco años de estar perdiendo sus cosechas, lo que hace más triste y desesperada su situación.

Ya en Ciudad Juarez, se aprestan las familias a formar colectas para ayudar los sufridos habitantes de Guadalupe.

Por fortuna no se registraron desgracias personales, a pesar de lo extraordinario é intempestivo de la catástrofe.

*

Quando se publicó por bando en Madera la Declaratoria de Presidente de la

República en favor del señor General D. Porfirio Diaz tuvieron allí unas fiestas muy suntuosas.

Particularmente por la noche era hermosa la perspectiva que presentaban los edificios, las plazas y los jardines, profusamente iluminados; el jardín de los Mártires semejava un gran mosaico dibujado con innumerable focos entre los verdes follajes.

El señor Coronel D. Miguel Ahumada, Gobernador de Chihuahua, ha manifestado al público que desea organizar una Exposición Municipal en la ciudad de Chihuahua, en la que todas las demarcaciones del Estado, puedan concurrir con sus productos, provocando de esta manera una reacción en pró del desarrollo de los elementos naturales y de los productos de la industria en aquella entidad.

SENSIBLE DEFUNCION

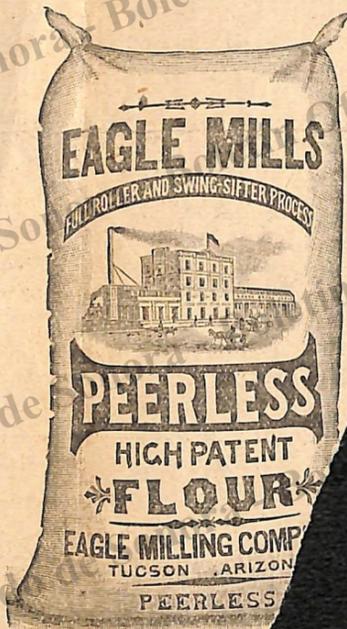
En Madera California, falleció el 17 de Julio del presente año, a la edad de 80 años, el Sr. Antonio Herrera, originario de Hermosillo, Sonora, Mexico. El finado deja en dicha ciudad de Hermosillo, varios sobrinos y dos mas en Madera, que lamentan tan triste desgracia. El Sr. Herrera, durante su larga permanencia en California, fue un buen ciudadano que supo captarse el respeto y cariño de cuantos lo conocieron y trataron.

Madera, Junio de 1900.

Jesus V. Herrera.
Felix Leiva.

Eagle Milling Co.

Compañía del Aguila del Molino harinero de Tucson.



Mejor harina que la más cara y más barato. No tiene igual. De venta en los comercios de la ciudad. Pídale el precio favorito y sino la harina de molino.—Calle Sexta A.

BEER Y CA...

Est...
atend...
confie...
ros e...
eseos

RAFAEL EGURROLA

Se manufactura y compone toda clase de obra concerniente al ramo. Las ordenes son prontamente atendidas, y se cobran precios muy moderados.

CALLE DE MEYER en segundo de Hotel Occidental.

J. C. Merino,

●●●PINTOR Y EMPAPELADOR.●●●

Calle 8^a Tucson, Arizona.

Teléfono No. 1767.

PERFECTO ELIAS

JOYERO, RELOJERO Y GRAVADOR

Se encarga de todo lo concerniente al ramo de Platería y Relojería, siempre ofreciendo los precios mas bajos. Se garantiza toda clase de trabajos.

CALLE DE CHURCH, TUCSON, ARIZ.

EL CASINO

El mejor y mas escogido surtido de vinos y licores, genuinos de las principales fabricas del pais y del extranjero.

La mejor Cerveza.

El orden se garantiza, lo mismo que los vinos y licores, el servicio y las atenciones para todos.—Calle de McCormick antiguo establecimiento del Sr. Antonio Zepeda.

CARLOS GASTELUM.

LUIS G. GOMEZ

Manufacturero de

SILLAS DE MONTAR Y HARNESES

Especialidad en la construccion de Sillas de Montar. Se reparan toda clases de harnesses

CALLE MEYER

se garantiza satisfaccion en todas las obras que se les Encomiende.

HERNANDEZ Y ZAVALA

Contratistas en toda clase de Obras de albañileria.

construccion de edificios nuevos, al estilo deseado, asi como las reparaciones, se hacen prontamente a satisfaccion del interesado, y se garantiza el MEJOR LADRILLO EN ARIZONA. Es fabricado por nosotros y tenemos especial cuidado de emplear en los trabajos que se nos ordenan los materiales todos de clase superior; asi como los mejores albañiles y demas obreros —mejor experimentados en el ramo—

nuestros PRECIOS son siempre razonables.

ROBERTO AGUIRRE,

EN LAS CALLES CONVENTO Y McCORMICK.

COMERCIANTE EN

◆ VINOS ◆ LICORES Y CIGARROS

mejor del mercado a precios reducidos Todas las ordenes

se atienden con prontitud en el domicilio a cualquier parte de la ciudad.

COMIENZO

en

visiones y

T. W. Pickthall

Se da buena atencion a los ensyes de toda clase de metales.

Los ensyes por correo son atendido con presteza.

Todos los ensayos se hacen en duplicado
Precios: Oro y Plata, \$1.00 o 12 por \$10;
Cobre, \$1.00 o 12 por \$10; Plomo, \$1.00
21 por \$10. 215 Calle Congress, Tucson

388. Tucson

ROSA GOODRICH BOIDO

MEDICA CIRUJANA

Especialista en partos: enfermedades de señoras y niños.

Horas de Consulta:

DE 2 a 4 y de 7 a 8 P. M.

Oficina y domicilio Calle de Penningto No. 25, Tucson Arizona.

Hojalateria de

A. A. Martinez y Cia.

Se hace a satisfaccion toda obra de hojalateria, tanques y tuberia para agua y gas.

Las ordenes son pronto y cumplidamente obsequiadas y se cobran los precios mas bajos.

en la calle de Meyer No 75

LEANDRO RUIZ,

COMERCIANTE EN

Abarres y Provisiones.

comprando de lo mejores

Vinos, Licor y Cigaros en la Ciudad

Esquina de Calles Meyer y McCormick.

MANZO & OCHOA,

-Gran Tiente Abarroses, por-

MAYOR Y MENOR

VINOS, LICORES Y CIGAROS.

Departamento Especial para la Venta de los Mejores Vinos, Refrescos y Cervezas.

EL SURTIDO SE

RENUUEVA

Constantemente.

Especialidad en toda clase

DE

Frutas secas y pasadas

CONSTANTEMENTE SE RECIBE MANTEQUILLA Y HUEVOS FRESCOS

Surtido completo de ferreteria y toda clase útiles de labranza
Harnesses, Collares, riendas, y todo lo concerniente al ramo de talabarteria.

Contratistas en leña y toda clase de fletes livianos y pesados.

Gran Variedad de Indianas finas y colentes, Botas, Sombreros y Zapatos.

Actividad en el despacho y los precios mas baratos al mercado.

CONSULADO DE MEXICO

Calle Stone Avenue.

FRENTE A LA CATEDRAL.

HORAS DE OFICINA 9 a 12 a. m. de 2 a 5 p. m.

La Verdadera Economia

Consiste en comprar lo mejor y de reconocida aceptación La experiencia de muchos años prueba que la

“Singer” es la mejor

Se vende a plazos—Se aceptan maquinas viejas en parte de pagos: Agente en Tucson, ENRIQUE MEYER.



F. RONSTADT,

Surtido completo de materiales para carros y carruajes. Maderas de construccion carbon de piedra y todo lo concerniente al ramo.

Excelente surtido de carruajes Finos y guarniciones de todas clases. Instrumentos de mineria y labranza de las mas acreditadas fabricas, Arados de maquinas mejoradas para cortar zacate “Buckeye” Prensas “Lightning” “lámpago” de Kansas City.

Agencia directa y exclusiva de los Carros de BAIN.

PRIMERA CLASE. PRECIOS MODERADOS

Se construyen a la orden carros y carruajes. Especialidad sus reparaciones